

重要安全注意事项/Important Safety Instructions/重要な安全上の注意事項

- 本产品包含小零件。请远离儿童，请将其存放在儿童无法触及的地方，以免小孩子吞食。
- 在安装本产品时，请确认桌面的强度能够长时间承受所安装的产品和设备。请勿在不稳定或易产生震动的地方安装。
- 请注意不要将手指或手夹入臂部的活动部位。
- 安装各部件时，请确保固定螺丝等已拧紧，同时确认臂架和显示器已正确安装。但请勿过紧拧紧以免对产品造成损坏从而降低产品性能。
- 在使用前，请确认拟安装显示器的重量在本产品的承重范围内（最大9kg）。
- 为防止显示器掉落造成的受伤或故障，建议由两人以上进行显示器安装作业。
- 使用中如发现臂架或显示器有松动或晃动现象，请使用紧固件重新紧固。若在异常状态下继续使用，可能导致显示器倒下或掉落，易造成人员受伤或设备故障。
- 建议定期对产品进行检查和维护（至少每三个月一次）。
- 因有掉落风险，请避免在桌面外悬空状态下使用显示器。
- 因不当组装或使用而造成的事故或损害，本公司概不负责。

- This product contains small parts. Keep it out of the reach of children and store it in a place inaccessible to children to prevent accidental swallowing.
- When installing this product, make sure the desk is strong enough to support the installed product and equipment for an extended period of time. Do not install it on unstable surfaces or in areas subject to vibration.
- Be careful not to pinch your fingers or hands in the moving parts of the arm.
- When installing each component, ensure that all screws and fasteners are securely tightened and that the arm and monitor are correctly installed. Do not overtighten, as this may damage the product and reduce its performance.
- Before use, confirm that the weight of the monitor to be installed is within the load capacity of this product (maximum 9 kg).
- To prevent injury or malfunction caused by the monitor falling, installation by two or more people is recommended.
- If looseness or wobbling is detected in the arm or monitor during use, please retighten it using the fasteners. Continued use under abnormal conditions may cause the monitor to tip over or fall, which may result in personal injury or equipment damage.
- It is recommended to inspect and maintain the product regularly (at least once every three months).
- To prevent the risk of falling, do not use the monitor in an overhanging position beyond the edge of the desk.
- The manufacturer shall not be liable for any accidents or damage caused by improper assembly or use.

- 本製品には小さな部品が含まれています。お子様の手の届かない場所に保管し、誤って飲み込まないようにしてください。
- 本製品を取り付ける際は、設置する製品や機器を長期間支えられる十分な強度がある天板であることを確認してください。不安定な場所や振動の発生しやすい場所には設置しないでください。
- アームの可動部に指や手を挟まないようご注意ください。
- 各部品を取り付ける際は、固定ねじなどが確実に締め付けられていること、またアームおよびモニターが正しく取り付けられていることを確認してください。ただし、締めすぎると製品を損傷し、性能低下の原因となるためご注意ください。
- 使用前に、取り付けるモニターの重量が本製品の耐荷重範囲内(最大 9 kg)であることを確認してください。
- モニターの落下によるけがや故障を防ぐため、モニターの取り付け作業は2人以上で行うことを推奨します。
- 使用中にアームまたはモニターに緩みやぐらつきが見られた場合は、締結部品を使用して再度しっかりと締め直してください。異常な状態のまま使用を続けると、モニターが倒れたり落下したりするおそれがあり、けがや機器の故障の原因となります。
- 本製品は定期的な点検・メンテナンスを行うことを推奨します(少なくとも3か月に1回)。
- 落下の危険があるため、天板の外にせり出した状態でモニターを使用しないでください。
- 不適切な組み立てまたは使用によって生じた事故や損害について、当社は一切の責任を負いません。

深圳市康冠科技股份有限公司

服务热线: 400-8888-026

官方网站: HTTP://WWW.KTCPLAY.COM

地址: 深圳市龙岗区坂田街道岗头社区五和大道4023号1号楼

Shenzhen KTC Technology Co., Ltd.

Official Website: US.KTCPLAY.COM

Manufacturer address: Floor 1-5, Building 1, No. 4023 Wuhe Avenue, Gangtou Community, Bantian, Longgang District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R. China

KTC科技日本株式会社

公式ウェブサイト: JP.KTCPLAY.COM

輸入者の住所: 湯島一丁目12番4号 小宮ビル8階 文京区 東京都 日本 1130034

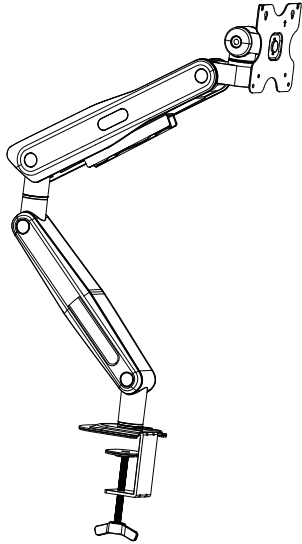


KEY TO COMBAT

人体工学显示器支架安装说明书

Ergonomic Monitor Stand Installation Manual

エルゴノミックモニタースタンド設置マニュアル



夹式安装
Clamp Mounting
クランプ取り付け

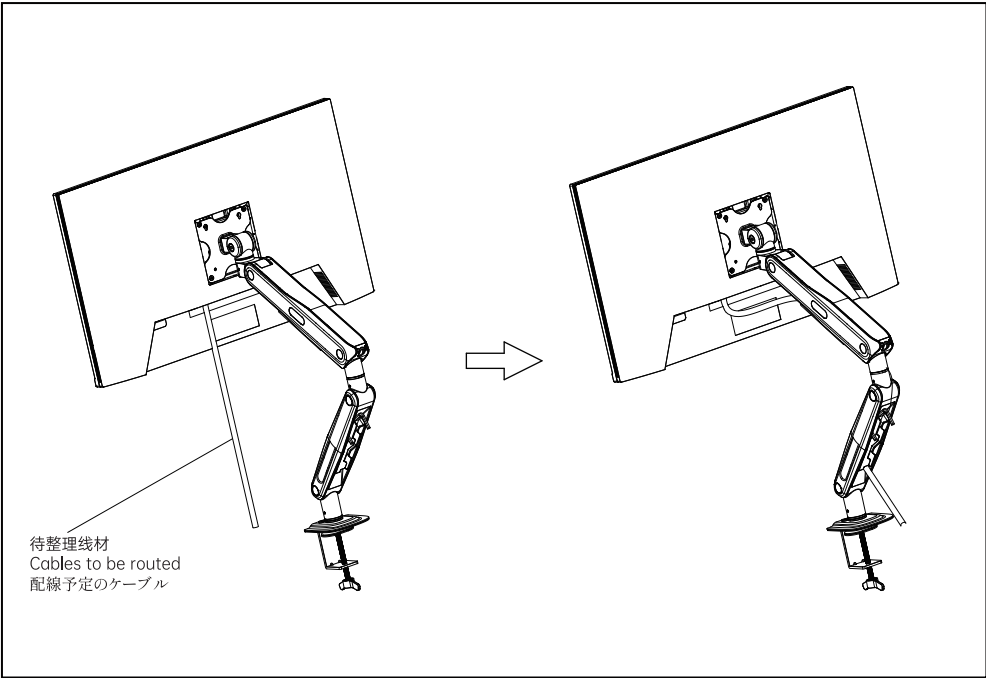
穿孔安装
Hole Mounting
穴取り付け

型号 Model モデル	S091	适用屏幕尺寸 (英寸) Compatible Screen Size (Inches) 対応スクリーンサイズ(インチ)	23.8" - 42"
VESA安装孔距 (毫米) VESA Mounting Hole Pitch (mm) VESA取り付け穴間隔(mm)	75×75 100×100	承重范围 Weight Capacity Range 耐荷重範囲	2.5-9kg

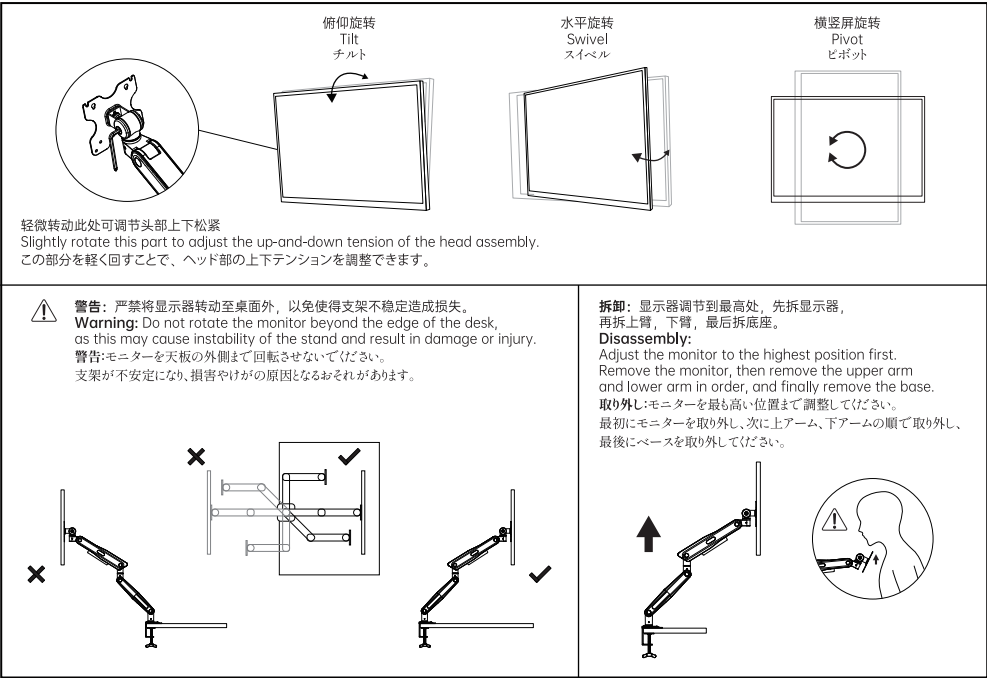
使用产品前请仔细阅读该说明书，并妥善保管。
本说明书涉及的图片仅做示意参考，具体请以实物为准。
如有任何变动，将不再另行通知，感谢您的理解。
Please read this manual carefully before using the product and keep it safe.
The images in this manual are for illustrative purposes only. Please refer to the actual product.
Any changes will not be notified separately. Thank you for your understanding.
製品をご使用になる前に、この取扱説明書をよくお読みいただき、大切に保管してください。
本書に記載された画像は参考用であり、実際の製品をご確認ください。
変更がある場合は、別途通知はいたしませんので、ご了承ください。

V1.0

理线示意/Cable Management Diagram/配線例



使用说明/Instructions for Use/使用方法



詳細情報

QRコードをスキャンするか、JP.KTCPLAY.COMをご覧ください。

ご質問やコメントがある場合は、以下にご連絡ください:
support@ktcplay.com



More Information

Please scan QR code or visit US.KTCPLAY.COM

Any question or comments. Please contact:
support@ktcplay.com
support.eu@ktcplay.com [Europe]

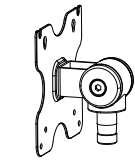


扫码至KTC官网,可了解产品详情

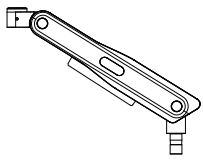
扫码进入【KTC官网】

打开下载中心-->产品说明书

主要部件/Main Components/主要部品



A(×1)
头部组件
Head Assembly
ヘッド部品



B(×1)
支架上臂
Upper Arm
アーム上部



C(×1)
夹式固定底座
Clamp Base
クランプ固定ベース



D(×1)
支架下臂
Lower Arm
アーム下部

附件/Accessories/付属品



E(×4)
M4×15 mm 螺钉
M4×15 mm screw
M4×15 mm ネジ



F(×4)
M4×10 mm 手拧螺钉
M4×10 mm thumb screw
M4×10 mm 手締めネジ



G(×4)
垫片
Washers
ワッシャー



H(×1)
扳手
Hex Wrench
六角レンチ



I(×1)
穿孔式固定组件
Grommet Mount Assembly
グロメット固定用部品

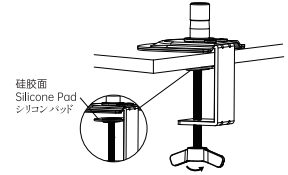


J(×1)
穿孔式加筋片
Grommet Reinforcement Plate
グロメット固定用補強プレート

产品安装/Product Installation/製品の取り付け

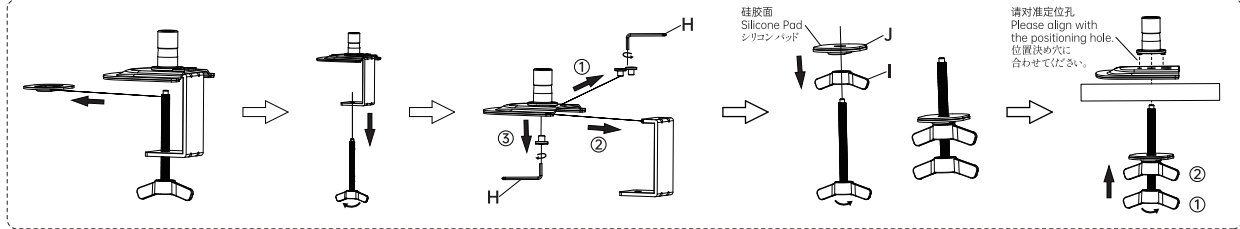
1.安装底座/Install the Base/ベースを取り付ける

夹式安装(默认)
Clamp Mounting (Default)
クランプ取り付け(標準)

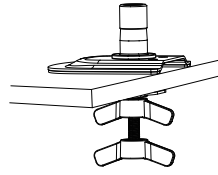


适用桌面厚度10-60mm,桌面孔位直径≥50mm
Suitable for Desk Thickness: 10~60 mm,
Desk Hole Diameter ≥50mm
対応天板厚さ:10~60 mm、天板穴径 ≥50mm

默认装配为夹式安装, 如需使用穿孔安装, 请按照如下步骤拆解夹式底座。
The stand is pre-assembled for clamp mounting. If grommet mounting is required, please follow the steps below to disassemble the clamp base.
本製品は出荷時、クランプ取り付け方式で組み立てられています。グロメット取り付けをご使用の場合は、以下の手順に従ってクランプベースを分解してください。



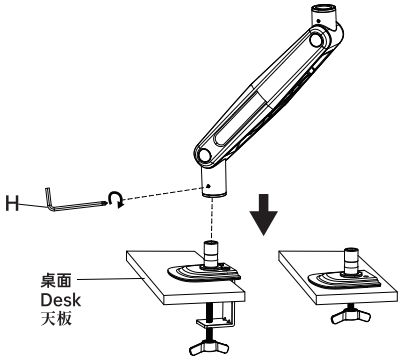
穿孔式安装
Grommet Mounting
グロメット取り付け



适用桌面厚度10-60mm, 桌面孔位直径10-30mm
Suitable for Desk Thickness: 10~60 mm,
Desk Hole Diameter: 10~30 mm
対応天板厚さ:10~60 mm、天板穴径:10~30 mm

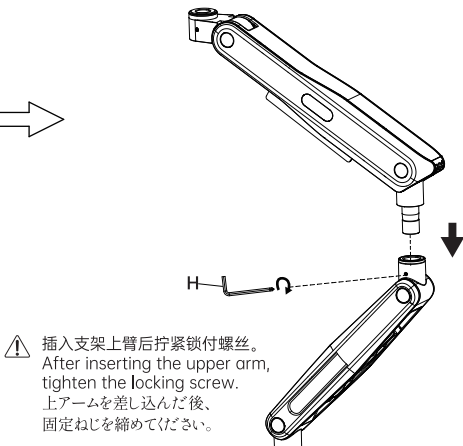
2.支架下臂与固定底座组装
Assemble the Lower Arm to the Clamp/Grommet Base
下アームを固定ベースに組み立てる

⚠ 插入支架下臂后拧紧锁付螺丝。
After inserting the lower arm,
tighten the locking screw.
下アームを差し込んだ後、
固定ねじを締めてください。



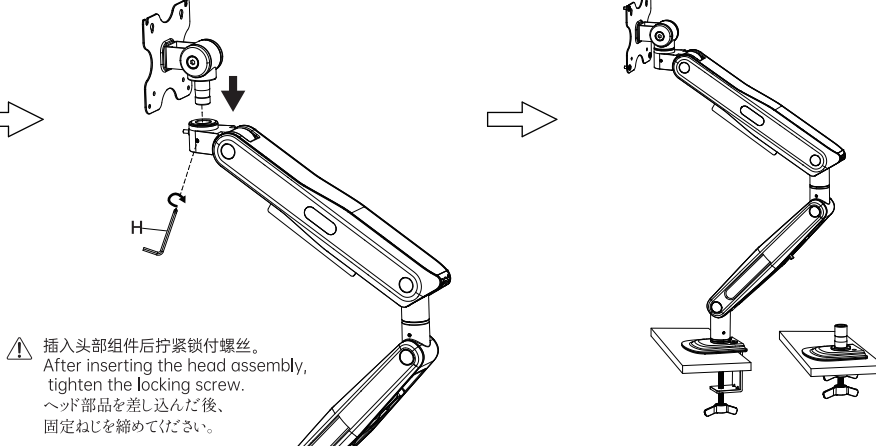
3.支架上臂与支架下臂组装
Assemble the Upper Arm to the Lower Arm
上アームと下アームを組み立てる

⚠ 插入支架上臂后拧紧锁付螺丝。
After inserting the upper arm,
tighten the locking screw.
上アームを差し込んだ後、
固定ねじを締めてください。

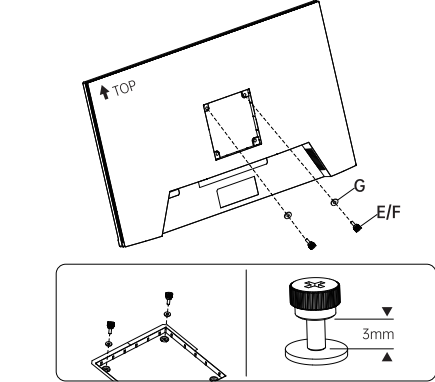


4.头部组件与支架上臂组装
Assemble the Head Assembly to the Upper Arm
ヘッド部品を上アームに組み立てる

⚠ 插入头部组件后拧紧锁付螺丝。
After inserting the head assembly,
tighten the locking screw.
ヘッド部品を差し込んだ後、
固定ねじを締めてください。

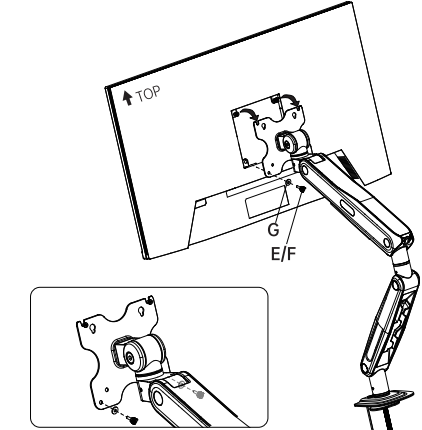


5.安装上侧VESA螺钉
Install the upper VESA screws.
上側のVESAねじを取り付けてください。



- 根据显示器的螺钉孔深度选择对应的螺钉(E/F)
 - 如果螺钉尺寸不合适, 可以增加垫圈(G)
 - 保留 3 mm 的间隙, 便于后续安装。
 - Select the appropriate screw (E/F) according to the depth of the monitor's screw holes.
 - If the screw size is not suitable, add a washer (G).
 - Leave a 3 mm gap to facilitate subsequent installation.
- 1.ディスプレイのねじ穴の深さに応じて、対応するねじ(E/F)を選択してください。
2.ねじのサイズが合わない場合は、ワッシャー(G)を追加してください。
3.後続の取り付け作業のために、3 mm のすき間を残してください。

6.安装显示器
Install the monitor.
モニターを取り付けてください。

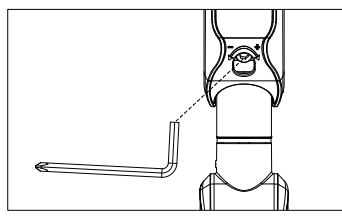


将显示器挂至头部组件上, 安装并拧紧 4 颗螺钉。
Hang the monitor onto the Head Assembly, then install and tighten the four screws.
モニターをヘッド部品に掛け、4 本のねじを取り付けてしっかりと締め付けてください。

7.调节支架承重力度/Load Adjustment/耐荷重調整

- 需将支架上臂压至水平再调节。
- 根据显示器不同重量, 需要按照下述方法进行多次承重力度调节, 以达到自由悬停效果。
- 请勿过度拧松或拧紧
- Before adjustment, press the upper arm down to a horizontal position.
- Depending on the weight of the monitor, adjust the load tension multiple times according to the method below until the monitor can freely stay in position.
- Do not overtighten or loosen excessively.

- 调整前, 将上臂压至水平位置。
- モニターの重量に応じて、下記の方法に従い耐荷重を数回調整し、モニターが自由に保持される状態になるまで調整してください。
- 締めすぎ、または緩めすぎないようにしてください。



调高 (+): 如果显示器偏重, 调高 (+) 承重力度直至上臂保持水平。
Increase (+): If the monitor is too heavy, increase (+) the load tension until the upper arm remains level.
調整を上げる(+):モニターが重い場合は、(+)方向に耐荷重を調整し、上アームが水平を保つまで調整してください。

调低 (-): 如果显示器偏轻, 调低 (-) 承重力度直至上臂保持水平。
Decrease (-): If the monitor is too light, decrease (-) the load tension until the upper arm remains level.
調整を下げる(-):モニターが軽い場合は、(-)方向に耐荷重を調整し、上アームが水平を保つまで調整してください。

保修卡

客户名称	
电 话	
地 址	
型 号	
机身编号	
购买日期	

注: 请您在申请售后时填写此页保修卡内容后寄回;
自购买之日起伍年免费保修或按合同约定执行。



Product Warranty Card

Customer Name	
Tel	
Address	
Model	
Device Number	
Purchase Date	

Warranty Rules

- We provide you with a five-year free warranty from the date of purchase or as agreed in the contract.
- The following cases are not covered by the warranty:
 - Failure or damages caused by artificial or natural disasters.
 - Failure caused by not following the operation method and precautions written in the User Guide.
 - Failure caused by user disassembly.
- The liability scope of the warranty card is limited to the maintenance of the product, without covering any other liability.
- If you are not sure about the repair and warranty of the machine after the warranty period, please visit the website US.KTCPLAY.COM for the warranty policy.



Notice: Please fill out the card and return it to us, when you apply for a warranty.

保証書

品 名			
無料修理保証期間	お買上げ年月日: 年 月 日より5年間(本体)		
お客様	お名前	様	
	ご住所	〒	
販売店	店 名	印	
	住 所	TEL:	

- お客様へ
お客様にご記入いただいた保証書の内容は保証期間内のサービス活動および安全点検活動のために、記載内容を利用させていただきます。都合がございますので、ご了承ください。
- 本書は再発行いたしませんので紛失しないように大切に保管してください。

KTC科技日本株式会社

☎ 050-3606-8990

✉ support@kctplay.com

🌐 JP.KTCPLAY.COM